



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: _____ Y _____ NO _____

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LE VAN GIA
Last Middle First

Current Address: 348/114/B Phan Văn Trị . F11 . Quận Bình Thạnh TP HCM

Date of Birth: 1934 Place of Birth: ✓

Previous Occupation (before 1975) 2nd Lieutenant
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 4/75 To 10/78
Years: 3 Months: 6 Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

ĐƠN XIN TÀI ĐÌNH CỬ TẠI HOA KỲ.

Đỉnh gửi: Bà khuê Minh Thở - Po. BOX 5435. Arlington, VA 22205. USA
Hội gia đình tù chính trị Việt Nam.

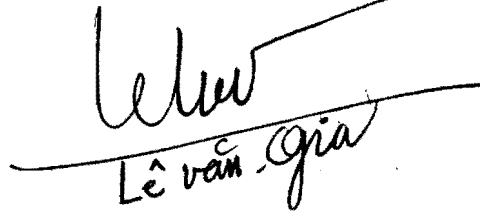
Ngày 21-11-1959 tôi tình nguyện vào QĐVNCH (cấp bậc binh nhì) số quân 54/900.188, công vụ liên tiếp và thăng từng cấp một lên đến trung sĩ.

- Tháng 4/70 tôi đi học sĩ quan khóa 5/70 đặc biệt ở trường Thủ Đức.
- Tháng 5/71 tôi đi học khóa sĩ quan chiến tranh chính trị ở Tổng Tham Mưu.
- Tháng 10/71 thăng cấp Thiếu úy, số quân 54/900.188. Họ tên: LÊ VĂN GIA.
- Tháng 4/1972 tôi bị thương vì chiến đấu ngoài mặt trận, chiến trường núi Mông Trại, khiến dây thần kinh tọa bị chạm đứt, lúc này liệt chân trái, đi chạy không được đành chịu đi bộ đội Bắc Việt bắt tôi làm tù binh, lúc này tôi được giao chức vụ: Trưởng ban năm CTCT Bộ chỉ huy Liên đội 2/72 địa phương quân, trú đóng đồn ở phía Bắc quận Phú Mỹ Tỉnh Bình Định. - Tháng 4/1973 nhờ Hiệp định PALE Công Sản trao trả tù binh. Về quê nhà, tôi nằm điều trị vết thương nơi trên tại Bệnh Viện Dui An. Về ra viện tôi tiếp tục phục vụ và chuyển chuyển tôi đến Tiểu khu Bà Rịa. Bộ chỉ huy Tiểu Khu Bà Rịa chuyển tôi xuống BCH/Tiểu đoàn 62/ĐPQ tôi đảm nhiệm chức vụ Đại Đội Trưởng, tại đơn công vụ Tiểu đoàn 62/địa phương quân, dưới quyền Thiếu tá TRẦN HỒNG, Tiểu đoàn Trưởng. Lúc này Đại Tá Sơn giữ chức Tiểu Khu Trưởng, kế tiếp sau này Đại Tá Lân binh chủng nhảy dù thay thế Đại Tá Sơn giữ chức Tiểu Khu Trưởng. - Đến ngày 30/4/1975 tôi phải tập trung đi cải tạo. - Thg 5/78 vết thương cũ nơi mông trái tái phát hoành hành tôi sắp chết. Do đó tháng 10/1978 cách mạng nhân thay bắt tôi, đưa tôi về gia đình với lý do vết thương tái phát này. Trước khi CM cho tôi ra trại cải tạo, bảo tôi phải làm giấy cam kết đi kinh tế mới Sông Bé cùng chung sống với vợ con (vợ con tôi đã đi KTM thg 8/1975). Đỉnh gửi Bà Khuê Minh Thở; kinh tế mới viết tắt là: KTM? Sau khi tôi đến KTM Sông Bé vợ con phải lo chạy thuốc men chữa vết thương tái phát nơi trên. Thời gian đó 6 tháng tôi khỏe lại vẫn bị tiếp tục cải tạo lao động tại chỗ còn khác khác hơn lúc mà tôi còn ở trại tập trung cải tạo tại trung ương. Cải tạo thì đến thời gian năm 1981 mới hết cải tạo ở KTM Sông Bé gọi là xả chế trả quyền công dân. - Ngày 21/6/82 tôi về Sài Gòn lập hồ sơ gửi đến 131 Sori Tien Siang South Sathon Road Bangkok 12 Thailand xin đi chương trình ODP (xin tính kèm giấy báo số 732 ngày 21/6/82).
- Hiện nay báo chí ở TP/HCM đang nói rằng: "Những người đi cải tạo từ 5 năm trở lên, Hoa Kỳ mời nhận cho đi định cư. = Những người đi cải tạo chết trong trại, thì hiện nay vợ con của họ cũng được Hoa Kỳ tiếp nhận cho đi định cư. Trường hợp cải tạo cá biệt của tôi 2 lần nơi trên, có lời từ điều kiện tái định cư ở Hoa Kỳ hay không? Đỉnh xin Bà Khuê Minh Thở thông cảm báo cho tôi được rõ.

-Đời binh nghiệp của tôi đã 2 lần sắp chết, hiện thương tật, như mùa hè đổ lửa năm 1972 và năm 1975. Như vậy; Xin Bà xem tôi như đã chết trong 2 trường hợp mà Bà thường tình can thiệp cứu xét với chính phủ Hoa Kỳ, cho tôi và 1 vợ + 7 con đi định cư ở Đại Hoa Kỳ. Xin Bà thông cảm nỗi niềm đau khổ bản thân tôi hiện nay không làm ăn gì được vì chính trị, tâm phè, tuổi tác 56 tuổi. Con gái đầu lòng năm nay đã 22 tuổi tên Lê thị Anh Tuyết sinh năm 1963, Lê văn Minh SN 1965, Lê văn Tuấn SN 1966, Lê văn Thu SN 1969, Lê thị Anh Hương SN 1970, Lê văn Xuân SN 1974, Lê văn Tân 1979. Các con tôi chưa chịu lập gia đình vì trông mong đi định cư tại Hoa Kỳ.

Cuối đời này và cũng là tâm thư; Tôi ở phường xa, không có gì hơn; Kính chúc Bà và toàn thể quý quyến lời "Khương an đắc hạnh, Vạn sự toàn nguyện như ý"

Kính chào Bà Lưu Mên.
Saigon ngày 12 tháng 10 năm 1989
Kính đón xin:


Lê văn Gia

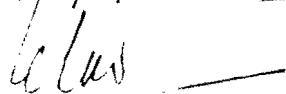
- Kính kèm:

- 1 giấy chứng nhận kỷ ngày 1/11/1981
- 1 đơn xin nhận thời gian cải tạo và thưởng tích ngày 23/9/89
- 1 giấy bồi báo số 732 ngày 21/6/82
- 1 giấy đa trái cải tạo ngày 28/7/88.

- Ghi chú:

- Giấy đa trái cải tạo là QĐ số 33/3/QĐCH ký ngày 1/10/78
- Công an Vĩnh cên, cấp tích thu của tôi vì số tôi vượt biên hiện nay công an Vĩnh cên đang mất.
- ngày 21/6/82 tôi lập xin ODP gửi qua Thái Lan muốn đi chi số 348/119
- Hôm nay tôi có số nhà trả chi là:
348/114/B đường Phan văn Trị Phường 11 Quận Bình Thạnh TP/HCM.
- ngày 21/6/82 vợ tôi gửi qua Thái Lan, lúc đó tôi muốn họ làm và gửi lại như số; cho nên tôi leo đèo 4/72 có bắt làm từ Bình tra tra theo Hiệp định BALE, tôi cũng ở nơi bị thương nơi mồng trái; do đó số mới do không rõ chi tiết (tôi xin quên bớt)

12/10/1989



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự Do - Hạnh Phúc

GIẤY CHỨNG NHẬN

THAY THẾ TẠM CHỨNG MINH THỦ NHÂN DÂN.

Chúng tôi UBND xã AN BÌNH (TRƯỜNG BAN
CÔNG AN) CHỨNG NHẬN: Ông Lê Văn Giàu
tên thật cũ ngụ tại ấp 2 xã An Bình, huyện Đông Phú
Tỉnh Sông Bé. Học tập cải tạo từ 25-6-75 đến 22-04-81
là sáu năm. Shê đồ cũ: - Đường sử sĩ quan ngày,
đã học tập cải tạo được thả về quê quyền công dân,
từ ngày 26 tháng 04 năm 1981, nên đường sử được
bổ phiếu do Thủ tịch ký ngày 26-04-1981 của
UBND xã AN-BÌNH.

Nay cấp giấy chứng nhận này, thay thế tạm
trong thời gian chưa có đợt tập chứng minh thủ nhân
thân là đường sử tiên ngày 05.

An Bình ngày 1/11/1981

UBND xã An Bình

Thường Ban Công An

 Ủy ban nhân dân An Bình

Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam
Độc lập Tự do Hạnh Phúc

**ĐƠN XIN XÁC NHẬN THỜI GIAN CẢI TẠO HỌC TẬP
TẠI TRUNG ƯƠNG VÀ ĐỊA PHƯƠNG.**

Lính gọi: Trưởng Công An Huyện Đông Phú Tỉnh Sông Bé và UBND xã An Bình
< chuyển qua cấp Bưu Trại xã An Bình >

Đôi tự tên tôi là Lê Văn Giàu sinh năm 1934. Ngày 30 tháng 04 năm 1975 tôi còn ở trong QLVNCH. Cấp bậc thiếu úy, số quân 54/900.188. Ngày 25-06-1975 tôi đi cải tạo học tập, tháng 5/78 vết thương cũ nổi mưng mủ, tôi phải hoãn hành tôi sắp chết. Do đó tháng 10/78 Bộ Tư Lệnh Đoàn 500 chuyển tôi đến hình tế mới cấp Bưu Trại xã An Bình huyện Đông Phú tiếp tục cải tạo học tập tại địa phương đồng thời gia đình vợ con lo chữa bệnh vết thương cho tôi.

Tháng 01 năm 1972 tôi bị thương nơi trận. Bị chiến đấu ngoài trận địa tại đồn Sa lêm phía bắc quận Phú Mỹ Tỉnh Bình Định. Chiến thương tôi bị nổi mưng mủ, chạm dùi dấy thán kinh tởm, khiến mưng chân trái của tôi bị loét từ mưng xuống bàn chân, liệt bàn chân và 5 ngón chân, que như con cua gắp cắn, đi chập chớn không vững còn thua chân giả. Đến ngày 22-04-1981 tôi mới hết cải tạo học tập, được cách mạng xã chế, không còn quản chế quản thúc nữa, phục hồi lại quyền công dân. Do nghị định số 23/CATP ký ngày 20/4/1981 của Công An huyện Đông Phú.

Như vậy; Mưng chân trái của tôi đã bị tàn phế. Thời gian tôi cải tạo học tập kể từ ngày 25-06-1975 đến ngày 22-04-1981 là 05

Nay tôi làm đơn này, chuyển lên xin Công An Huyện xác nhận và phát vết thương chân trái của tôi đã tàn phế và tôi đã cải tạo học tập từ ngày 25/6/75 đến ngày 22/4/1981 là sáu (06) năm. Tôi thành thật cảm ơn.

chứng thật:

Đã được xin cấp d/s tàn phế chân trái

là đúng sự thật. ngày 22/4/81

anh hùng chiến sĩ giải phóng quân

ch. chuyển lên ban cấp xét

thay mặt AN. ^{trưởng} I Bưu Trại

Nam

Nguyễn Along Châu

An Bình ngày 23 tháng 09 năm 1989

Người xin ký tên:

Giàu

Lê Văn Giàu

Xác nhận:

Ông Lê Văn Gia, Trưởng Trại ấp Bàu Trú, qua đời xác nhận của UBND xã là sự thật theo nguyên đơn.

Kính chuyển đến quý ban cứu xét.

Bàu Trú ngày 23.07.1989

Trần Văn Ấp

Nguyễn Văn Hào

Nguyễn Văn Hào

Theo lời khai của ông

và đơn khai của gia đình

chứng tỏ ông theo lời khai

xác nhận.

Theo đơn xin xác nhận của ông

Lê Văn Gia, Trưởng Trại xã

An Bình, Huyện Tân Phú, tỉnh Bình

Định, thân ông gia tham gia

QLVN Công Hòa có sổ quân

quốc gia thời kỳ đầu. Ông bị thương,

thay thân, lúc đó ông đang cầm súng

đang được học tập tại trại 75 năm 78

chấp hành nội qui. Tại đây ông tập lao

động tích cực, được giảm án và được

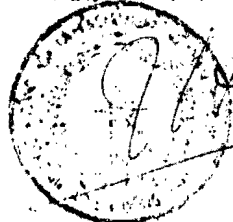
trả về quê theo chế độ lương hưu

cho gia đình về sinh sống gia đình

về làm ruộng. Ông được xét xã chế năm 1981

ngày 23/7/1989

PHÓ TRƯỞNG CÔNG AN HUYỆN



Phó Trưởng Công An Huyện Tân Phú

UBND xã An Bình cấp xác:

Pho xin xác nhận của ông

Lê Văn Gia, Trưởng Trại xã

An Bình, Huyện Tân Phú, tỉnh Bình

Định, thân ông gia tham gia

QLVN Công Hòa có sổ quân

quốc gia thời kỳ đầu. Ông bị thương,

thay thân, lúc đó ông đang cầm súng

đang được học tập tại trại 75 năm 78

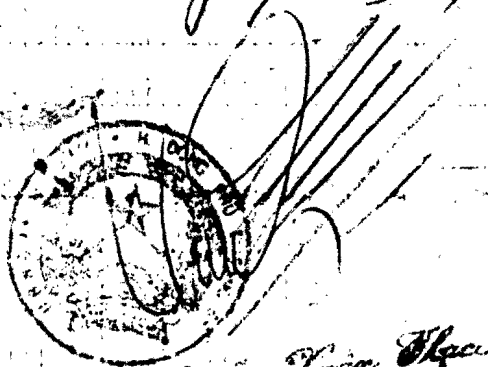
chấp hành nội qui. Tại đây ông tập lao

động tích cực, được giảm án và được

trả về quê theo chế độ lương hưu

cho gia đình về sinh sống gia đình

về làm ruộng. Ông được xét xã chế năm 1981



Nguyễn Văn Hào

BƯU CHÍNH
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Administration des Postes
de la R. S. du Viet-nam

BƯU CHÍNH
Service des Postes

BD. 29

(29 và 29a cũ)
C. 5

Nhật ấn Bưu cục
hoàn giấy báo
Timbre du bureau
renvoyant l'avis

GIẤY BÁO

Avis de (2)

Nhận

Reception

Trả tiền

Paiement

Địa chỉ :

Adresse

LÊ VĂN GIA

(3)

348/119 Phan Văn Trị Q Bình Thạnh. T. 11

ở (à)

TP HCM

nước (Pays)

VIỆT NAM

- (1) Nếu giấy báo này hoàn lại bằng máy bay thì phải ghi rõ « Hoàn lại bằng máy bay »
Si le présent avis doit être renvoyé par avion, le revêtir de la mention très apparente « Renvoi par avion »
và dán lá nhãn hoặc đóng dấu màu xanh (Par avion).
et de l'étiquette ou d'une empreinte de couleur bleue « Par avion ».
- (2) Gạch bỏ phần không thích hợp (Biffer ce qui ne convient pas)
- (3) Do người gửi ghi địa chỉ của họ để gửi hoàn giấy báo này.
À remplir par l'expéditeur, qui indiquera son adresse pour le renvoi du présent avis.

Do Bưu cục gốc ghi
A remplir par le bureau
d'origine

Bưu phẩm ghi số (1)
Envol recommandé

ký gửi tại Bưu cục
déposé au bureau de poste de

TPHCM

ngày
le

21 - 6

19
19

82

số
sous le no

7321

địa chỉ người nhận
Adresse du destinataire

MR DONAL I COLIN, Director

Orderly Departure program office

131 Soi Tien Giang South Sathon Road

Bangkok 12 Thailand

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phẩm ghi trên đây là
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dûment livré

ngày
le

Chữ ký người nhận
Signature du destinataire (1)

BH

Chữ ký nhân viên
Bưu cục nhận
Signature de l'agent
du bureau destinataire

Nhật ấn bưu cục nhận
Timbre du bureau
destinataire

Chỉ ở Bưu cục nhận
A remplir à destination

BÍ CHỮ : (1) Nếu phát cho người được ủy quyền, nhân viên ghi dưới chữ ký « được ủy quyền ».
Nếu phát chậm ghi lý do như « Người nhận báo lẫn thư ở nơi đến ».

Cộng Hòa xã Hội Chủ Nghĩa Việt Nam
Độc lập Tự do Hạnh phúc

ĐƠN XIN HOÀN GIẤY RA TRẠI CẢI TẠO

Liên hệ gửi : - Trường Công An Huyện Đông Phú, Tỉnh Sông Bé.

- Chuyển thông qua UBND xã An-Bình.

- Chuyển thông qua Công An KTM xã Tân Lập.

Tôi kính xin ký tên dưới đây : Chế độ cũ, Thiệu uy
Lê Văn Gia, số quân 54/900 188.

- Ngày 3-10-1978 tôi ra trại cải tạo phải tin đi theo gia đình
vợ + 7 con đã ở kinh tế mới xã Tân Lập Huyện Đông Phú.

- Ngày 5-10-78 tôi phải đến trình diện ông Vĩnh đảm nhiệm
chức vụ Trưởng Ban Công An kinh tế mới xã Tân Lập. Lúc này
ông Vĩnh thủ bản chính ra trại cải tạo của tôi là: QĐ số
33/3/QĐCH đề ngày 1-10-1978 do Bộ Tư Lệnh Đoàn 500 ký.

- Chính quyền KTM xã Tân Lập quản chế tôi đến tháng 05
năm 1979. - Tháng 06 năm 1979 tôi chuyển hẳn về địa
phạt xã An Bình Huyện Đông Phú. - Chính quyền xã An Bình
tiếp tục quản chế tôi đến ngày 25/4/1981 mới xả chế. Do
ND số 23/CADP đề ngày 22/4/1981 của Công An Huyện Đông Phú ký.
- 1981 thời này tôi thường trú ở ấp Bao Trữ xã An Bình Huyện Đông Phú;
Trên trong kính xin Trưởng Công An Huyện Đông Phú, cho phép tôi
được xin lại giấy ra trại cải tạo mang số 6Đ 33/3/QĐCH ngày 02
10/1978 của BTL Đoàn 500 ký. - Cho tôi xin một bản sao NA số
23/CADP ngày 22/4/1981 của Công An Huyện Đông Phú ký. Để tôi có
đủ giấy tờ chứng minh tuý nghị tiên dụng.

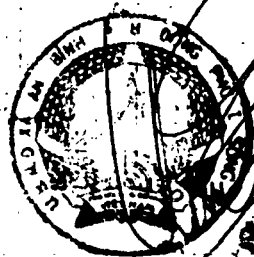
Đến nay khi chờ đợi sự xét duyệt lại QĐ số 33 và xin một
bản sao NA số 23. Tôi thành thật cảm ơn ./

An Bình ngày 28 tháng 07 năm 1988
Kính đơn xin:

Lê Văn Gia
Lê Văn Gia

Tuổi đời sống của ông và gia đình, năm 79-1981
 thời gian tại ấp Pô An Trú. về việc xin làm giấy Ra Trại
 của ông, của hai con trai. Trước đây UBND xã đã
 cấp giấy. lấy UBND xã Pô An Trú cấp lại. Cấp
 UBND xã Tân Lập và Huyện Củ Chi cấp lại
 khi kết thúc công việc.

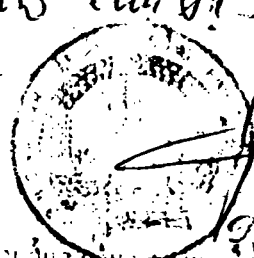
H. Bình ngày 29/7/1988.

TH. U. B. N. D. X

 Nguyễn Xuân Thọ

UBND xã Tân Lập
 qua đ. Trần Nguyên Hứa dân công khu 5
 do ông và con trai phải đi làm giấy tờ
 do vậy ông và xã tiếp nhận ban giao ông là giấy tờ
 tùy thân của ông và con trai từng bị bỏ. Nay mới
 chuyển ban lãnh đạo ông và con trai giúp đỡ cho ông
 tìm giấy tờ của ông và con trai.

Ngày 29/7/1988
 TH. UBND

xã Tân Lập
 ông Lê Văn, gia đình gia đình
 ở Sài Gòn rồi chuyển về chiến khu.
 đã học tập cải tạo như là thái độ phục hồi
 dân, được thả ra tại xã Tân Lập
 và thay đổi nơi ở về ban đầu ở
 hình thành gia đình giấy tờ của ông và con trai
 hình thành gia đình giấy tờ của ông và con trai
 thất lạc tên là Lê Văn và con trai
 có sổ hộ khẩu tại xã Tân Lập
 03.9.99

Chú Di 3 huyện lỵ An

 Nguyễn Xuân Thọ

From: Lê Văn Gia số nhà 348/1114/B -
Thường Fan Văn Trại, F11, Quận Bình Thạnh
Châu phố Hồ Chí Minh.



4
00 30

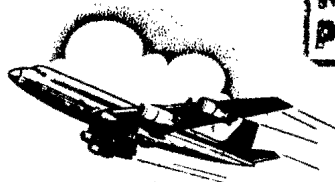


To: Bà Lê Huê Minh & họ

P.O. Box 543 S. Arlington, VA 22205

USA

MÁY BAY
PAR AVION



PAR AVION VIA AIR MAIL

Log = 11290



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____
VEWL.# _____
I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LE VAN GIA
Last Middle First

Current Address: 348/114 B Phan van Tri, P 11, BThang, HCM

Date of Birth: 1934 Place of Birth: VN

Previous Occupation (before 1975) 2nd LT
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 6/25/75 To 10/01/78
Years: 3 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

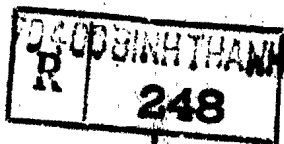
NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

. ADDITIONAL INFORMATION :

FROM: *Ông Văn Tiến*

348/1 **BATAYON** *Tr. 1*
Quân Bình Thạnh TP/HCM



JUN 1 4 1990



TO: *Ông Lê Minh Ghi*

P.O. BOX 5435 ALINGTON VA 22205-0635

TELEPHONE: 703-560-0158

USA

TỔ LÊN LUYỆN KHU 7
PHÒNG ĐIỀU TRA HÌNH SỰ

- 000 -
Số: 122/XN

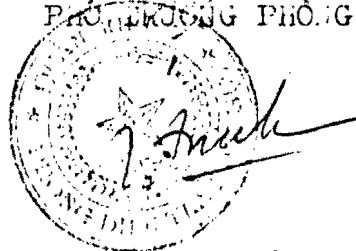
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM.
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

/)/ngày 25 tháng 4 năm 1990

/77 LỖ XÁC NHẬN

Họ tên : LÊ VĂN GIA . Sinh năm : 1954 .
Đi lính : 4/1959 Số quân : 54/900.188
Cấp bậc : Thiếu úy . Chức vụ : C.trưởng Công vụ .
Sinh quán : Bình Định .
Trú quán : 248/114 B Phan Văn Trị phường 11 . Quận Bình Thạnh .TP/HCM
Là sĩ quan chế độ cũ có ra trình diện học tập cải tạo tập trung
ngày 22/6/1975 và được tha về ngày 1/10/1978 .
Theo số quyết định 203/QH ngày 17/7/1977 Thiệu tướng vào Sơn Tây .
Đã lý và thuộc quyền quản lý của chính quyền địa phương nơi cư
nụ .

PHÒNG ĐIỀU TRA HÌNH SỰ QUÂN PHU 7
PHÒNG QUẢN LÝ PHÒNG



Trang 1/1

Gửi thư gửi;

Bà Chủ tịch Hội gia đình tù chính trị Việt Nam

P.O. BOX 5435 ARLINGTON VA 22205-0635

TELEPHONE : 703-560-0058.

Đã lâu, tôi trông mong tin của Bà. Giờ đây: Trước tiên tôi kính gửi lời chào lời cầu nguyện từ trên phủ hộ Bà và toàn thể gia đình mạnh khỏe trẻ đẹp.

Sau tôi kính cầu Bà cho kết quả. Riêng quê nhà hồ số của tôi xin định củ Hoa Kỳ đã chuyển lên trung sông 161 Nguyễn Du. Chỉ còn chạy lịch vụ là công sản sẽ cấp giấy xuất cảnh và lên danh sách đưa cho Hoa Kỳ phóng vấn.

< Xin định kèm: Giấy xác nhận đẻ-trai cái tạo em tôi số 122/XN ký ngày 25/11/90 của từ lệnh Quân khu 7 >.

Giấy này tôi mới xin được, xin hồ-lục kèm vào hồ số mà tôi đã gửi đến Bà đã ngày 23/12/89.

Còn cũng một lần nữa, tôi kính chúc Bà vạn sự toại nguyện như ý. Đồng thời xin Bà giúp đỡ gia đình tôi. Trong thời chờ đợi tôi kính gửi đến Bà lời chào lòng thành thật tri ân sâu xa.

Saigon ngày 27 tháng 05 năm 1990

Trình Thủ

Lưu

Lê Văn Gia

TU LỆNH QUÂN KHU 7
PHÒNG ĐIỀU TRA HÌNH SỰ

- 000 -
Số: 122/XN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Lộc lập - Tự do - Hạnh phúc

/)/ngày 25 tháng 4 năm 1990

7 **IẤY XÁC NHẬN**

Họ tên : LÊ VĂN GIA . Sinh năm : 1934 .
Đi lính : 4/1959 Số quân : 54/900.168
Cấp bậc : Thiếu úy . Chức vụ : C.trưởng Công vụ .
Sinh quán : Bình Định .
Trú quán : 46/11+ B. Phan Văn Trị phường 11 . Quận Bình Thạnh
Là sĩ quan chế độ cũ ra trình diện học tập cải tạo tập tr
ngày 22/6/1975 và được thả về ngày 1/10/1978 .
Theo số quyết định 205/QH ngày 17/3/1977 Thiếu tướng vào Sơn Tây
dã lộ và thuộc quyền quản lý của chính quyền địa phương nơi cư
ngụ .

PHÒNG ĐIỀU TRA HÌNH SỰ QUÂN KHU 7

PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Ngày 25 tháng 4 năm 1990

CỘNG HÒA
XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc-Lập-Tự-Do-Hạnh-Phúc

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc-Lập-Tự-Do-Hạnh-Phúc

-0-0-0-0-0-0-0-0-

GIẤY XÁC NHẬN THỜI GIAN HỌC TẬP CẢI TẠO, QUẢN CHẾ Ở K. T. S-BE và THƯỜNG TÍCH CÚ NĂM 1972

-----0-----

Anh : LE-VAN-GIA sinh ngày 10 tháng 04 năm 1934
Ngày vào lính : 21 tháng 04 năm 1959 - Số lính 54/900.199
Chức vụ cuối cùng : Đại-Đội Trưởng Công vụ thuộc TD 62/DP
Cấp bậc : Thiếu-Uy
Sinh chánh quán : Xã Hoài-Châu, Huyện Hoài-Nhơn, Tỉnh B-Dinh
Nơi bị Thường-tích cú (1972) : ngày 25-4-1972 vì chiến trận
tại Đồn Sa-Lem, phía bắc quan Phủ-Mỹ, bị thương nơi móng trái
chạm đầy thân kinh toa, liệt què chân trái đi Tàngos.
Chờ ở hiện nay : 348/II4B đường Phan-Van-Tri, P. II, Quận

Bình-Thạnh, Thanh-Phố, Hồ-Chí-Minh.
Là Sĩ-Quan Chế-Đồ cũ, đã trình diện học tập
cải tạo, tập trung được tha về địa phương XÃ TÂN-LẬP

-Ngày ra đăng ký trình diện : 15-05-1975.

-Ngày lên đường đi cải tạo : 25-06-1975.

-Ngày tha về thất sự ra trại : 03-10-1978.

Khi về trình diện X 14 Phan thành-Gian, quân 10 và
chuyển tiếp đường số 4 Tân-Lập và Xã An-Binh Huyện

Đông-Phủ Tỉnh Sông-Bè để cải-tạo lao động tại chỗ.

-Khi đường số 4 trình diện xã Tân-Lập Ông VÕ-VAN-

VINH giữ chức Công-An có thu giấy RA-TRAI tha về

của LE-VAN-GIA. Nay giấy ra-trai bị thất lạc.

-Chính quyền địa phương tiếp tục quản chế cải tạo

tại chỗ đến ngày 22-04-1981 mới xã chế tra quyền

công dân. Do nghị định số 23/CADP Ky ngày 20-4-1981

của Công-An, huyện Đông-Phủ tỉnh, Sông-Bè. Nhưng nghị

định xã chế nội trên không có cấp phát cho cá nhân.

Nay cấp giấy XÁC-NHẬN làm bằng chứng để Sĩ-Quan đường sự

tùy nghi tiện dụng sau này. /-



Vuơ allan.

Chào anh nhân
thời gian này
của anh là anh gia
Lên đây, làm Học tập Cải tạo
và đưa anh ra khỏi An ninh
Lên B. chấp hành quy định
thời gian. và đưa anh ra khỏi
nay, HS thanh an chấp hành
TP HCM.

Ngày 11/7/1990



Bộ Chỉ huy Quân sự Thủ Đức

Công cụ XÁC NHẬN của Trường Công An
Xã An Bình đã 10/1/1982

Tổng Giám đốc Hợp Tác Cải Tạo, Trại
Quản Chuẩn Chẩn, và Việt Nam
1972 của Lê Văn Gia Tổng Giám

Xác nhận Lê Văn Gia Trại

Muôn ngày 15/8/1990.



243/84

17125 HCAI
17.10.69 T10

BỘ NỘI VỤ
CỤC QUẢN LÝ X.N.C

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 484.XC

GIẤY BẢO TIN

Kính gửi: Ông Li Văn Già.....

Hiện ở: 348/114 Phan Văn Trị, P.11, Bình Thạnh, T.Đ. CM

1/ Chúng tôi đồng ý cho Ông cùng 02..... người trong gia đình được phép xuất cảnh đến nước Mỹ.

2/ Về việc cấp hộ chiếu: chúng tôi đã cấp 02... hộ chiếu cho gia đình, số:

..... 88190.7 cũ 88226/92 Đ. C.
.....
..... (gửi kèm theo)
.....

3/ Chúng tôi đã lên danh sách số H21... chuyển Bộ Ngoại giao để chuyển chính phủ Mỹ bố trí tiếp xúc phỏng vấn và xét nhập cảnh.

Nếu gia đình cần biết thời gian phỏng vấn tiếp xúc và kết quả xét duyệt nhập cảnh xin liên hệ với chính phủ Mỹ.

Xin thông báo để Ông..... yên tâm.

Hà Nội, ngày 19 tháng 10 / 1992.
TRƯỞNG PHÒNG X.N.C



Trần Thành

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

---*---

Ngày 16 Tháng 11 Năm 1989

Kính gửi : *Sỹ Li Văn Công*

Thưa Ông/Bà,

Chúng tôi rất cảm động khi nhận được thư của Ông/Bà
đề ngày 12-10-89.

Điều làm cho chúng tôi vui mừng hơn là được biết Ông/Bà
vẫn mạnh và kiên tâm chờ đợi đoàn tụ.

Mặc dù đường xá xa xôi, cách trở ngàn trùng, Ông/Bà vẫn
nhớ đến chúng tôi. Để đáp lại tình tình đó, chúng tôi luôn
luôn lo xúc tiến công việc, hy vọng mọi diễn tiến điều hoà để
sớm đem lại kết quả mong muốn.

Tuy nhiên, chúng tôi thiên nghĩ chỉ lo dồn phụng dưỡng
những vấn đề về phía chúng tôi, còn phần bên phía Ông/Bà nên
tịch cực tu lo về phần liên hệ của mình thì mới mong có kết
quả tốt đẹp.

Hơn nữa, chúng tôi cũng muốn lưu ý Ông/Bà, vấn đề kinh
tế không phải là một tiêu chuẩn, vì vậy ta nên tranh để cấp
tối. Mong Ông/Bà hiểu cho điều này.

Câu chúc Ông/Bà may mắn và xin giữ vững niềm tin.

Kính thư,

[Signature]
Khúc Minh Thơ

*** HỒ SƠ TÊN:

☐ ĐIỀN VÀO CÁC MẪU ĐÍNH KÈM: (hoàn về Hội mỗi mẫu 2 bản)

*** TÀI LIỆU CẦN BỔ TỤC:

- ☐ Hồ sơ bảo trợ ☐ IVF, ☐ LOI, ☐ Exit visa, ☐ I-171, ☐ GIẤY RA TRẠI
☐ Giấy hồ tịch (khai sanh, hôn thú, giấy ly dị, khai tử v.v...
☐ Căn cước, chứng minh nhân dân, hình, giấy hộ khẩu v.v...
☐ Giấy báo tử (nếu chết trong trại học tập)
☐ Tài liệu liên hệ dân tư nhân (mẫu câu hỏi ODP, Diploma, Certificate (nếu tu nghiệp ở Ho
huy chương v.v...

*** CÁC THƯ KHÁC:

①

Saigon ngày 16 tháng 12 năm 1990

Lính gửi;
Bà Lê Huệ Minh Chở

P.O. Box 5435, ARLINGTON VA 22205-0635

Hội gia đình tư chính trị Việt Nam

Mùa giáng sinh năm 1990. Tôi ở quê nhà, trân trọng kính gửi lời chào chúc mừng Bà Hội Trưởng, xin cầu nguyện bà trên Chúa ban nhiều điều phúc lành cho Bà và gia quyến, không an đặc hạnh vạn sự như ý.

Lính thưa Bà Hội Trưởng;

Tôi được biết danh tiếng Bà đã sống lâu tốt đẹp ở miền nam Việt Nam. Chính vì vậy; tôi đã nhiều lần viết thư gửi xin Bà Hội Trưởng can thiệp với chính phủ Hoa Kỳ và không quên giúp đỡ gia đình tôi.

- Thư đầu tiên tôi đã đề ngày 12-10-1989.

- Thư thứ 2 tôi đã đề ngày 23-12-89 (có đính kèm tập hồ sơ hộ tịch và các chứng từ liên hệ).

- Thư thứ 3 tôi đã đề ngày 07-5-90 (có đính kèm giấy ra trại cải tạo thời gian 3 năm rưỡi).

Để tiện theo thư của Bà đề ngày 16/11/89 tôi đã nhận. Giờ đây tôi kính xin Bà giúp đỡ cho tôi được gia nhập một hội tu thiện nào đó, để có nơi đỡ đầu gia đình tôi. Vì hoàn cảnh của tôi cô thân độc mã ở có bà con ở nước ngoài. Kính Bà Hội Trưởng can thiệp cho hồ sơ gia đình tôi được

② Hôm phóng viên đi lấy tin tức ở Hoa Kỳ.

Chợt gian đã trôi qua, tôi ở quê nhà đã tích cực và cố gắng lo hết mình. Công sản Việt Nam đã cấp hộ chiếu 9 người gia đình tôi. Ở hộ chiếu và ở giấy báo tin số 480/XC do Hà Nội ký. Ở giấy ra trại cải tạo, tôi đem Photocopy đóng chời viết ở đơn xin đi kèm chứng từ liên hệ, chuyển gởi đến ông Giám Đốc Trường trình ODP. Orderly Departure Panjabham Bulling 127 South Sathow Road Bangkok 10120 Thailand.

Đỉnh xin chúa Bà Hời Trưỡng;

- Tháng 4/72 tôi được thân bị chứng mông chân trái, ngoài thân bị chứng giao chiền đi chạy ở quê nên bị công sản bắt làm tù binh. - Nhờ hiệp định Paris tháng 4/73 biết tôi được trao trả tù binh. - Sau ngày 30/4/75 tôi bị tập trung ở cải tạo. - Ở nhà tháng 8/75 vợ con tôi bị công sản bắt buộc đi kinh tế mới Sông Bé.

Ở nhà tháng 10/78 Công sản cho tôi về vi lý do sau đây:

1/- Trước tháng 10/78 chiến trường cũ nơi mông chân trái của tôi thiếu thuốc men bị tái phát hoại hãnh, công sản nhận thấy bất lợi cho chúng.

~~2/- Ở nhà tháng 8/75 vợ con tôi đã biết đi KTM Sông Bé.~~

Trước khi công sản đưa cho tôi về, biết tôi lại làm giấy cam kết là: - Khi tha về lại chấp hành đi KTM Sông Bé, nơi mà vợ con tôi ở Sông Bé.

3/- Các bản tự khai hồ sơ lý lịch hồ sơ ba đời, tôi khai rất khôn ngoan và khéo léo.

Nếu như tôi có 3 triệu vừa viết trên, có lẽ lại cải tạo ở trung ương từ 5 năm trở lên. Tôi không nghĩ về đi KTM Sông Bé là nơi quan chế quan chức mọi mặt như: mặt tình.

③ Thân và vật chất còn khác kхе hơn khi tôi còn ở trong trại trung ương đã tập trung cải tạo. Ở nơi đây tôi chỉ làm gọn ở giám viết thư và nhất. Tuy nhiên KTM là hỏi quản chế, quản thực, cưỡng bách cải tạo lao động. Riêng cá nhân tôi không được hỏi hỏi về tam tam chế 3 nước nhà thanh sát kê bên nhau. Thậm chí đến nỗi giấy tha tôi ra trại cải tạo của Trung ương cũng bị Công An xã Tân Lập KTM tịch thu và những anh em khác thông cũng bị tịch thu.

① - Người giữ giấy tha tôi ra trại cải tạo là KTM/Đông An

Công An xã Tân Lập KTM nói: - Lý do tịch thu giấy vì còn quản chế quản thực để đề phòng bị quản chế độ Thiệu Việt biên theo Mỹ. Trân trọng kính xin Bà Hội Trưởng không cảm ơn nữa và rất ơn... <?!> Tôi xin tỏ lòng, giấy mực nào kê viết cho kết.

Quên hỏi tôi thanh nhất kính xin Bà Hội Trưởng, thường tình can thiệp giúp đỡ gia đình tôi càng sớm càng tốt để đình củ ở Hoa Kỳ. Trong khi chờ đợi sự cứu xét và hỏi âm của Bà, toàn thể gia đình tôi thỉnh thoảng đến Bà Hội Trưởng lòng tri ân sâu xa.

Đính kèm:

Lính thu xin:

1 bản photocopy thư của tôi đi ngày 16/11/89.

Bản at xác nhận số 122/XN ngày 25/4/90

xác nhận khu 7 và giấy xác nhận thời gian cai quản chế ở KTM Đông An, Việt Nam từ 1972. Li Văn Cua

bản photocopy giấy báo tin số 480/XC Hà Nội

ngày 18/10/90.

ghi chú:

Đi cải tạo được về năm 1981

182 về sau không bắt buộc

KTM - kinh tế mới hay là K? T? M?

- Chân thái lời tán tể đi chấp chôn tang ô s

hiện nay ở làm làm gì được +

Chữ ký

FROM: Lê Văn Gia số 348/114 B
đường Phan Văn Trị F. 11.
Quận Bình Thạnh, Thành phố
Hồ Chí Minh

MAY BAY
PAR AVION



JAN 03 1991

Sinh gởi:
TO: Bà Le Huê Minh Chở
P.O. BOX 5435 ARLINGTON VA
22205-0635. USA

VIA AIR MAIL PAR AVION

CONTROL

☐ Card
☐ Doc. Request; Form
☐ Release Order
☐ Computer
☐ Form "D"
☐ ODP/Date
☐ Membership; Letter

11/16/89